

سه نکته مبهم

در

«تاریخ جهانگشای چوبینی»

۱- در ذکر تتمه احوال ایدی قوت آمده است :

«... منکسار نوین تفحص احوال آغاز نهاد . و سبب انکار ایدی قوت کار حقوقی و مطالبه به پای می داشتند و دست های اوچنان بیستند که از بی طاقتی بر رودی افتاد . چوبی در شقیقه او محکم شد . موکل چوب از شقیقه بر کشید . جزای عمل را هفده چوب استوار بر موضع ازار قایم مقام شد ...»^۱

در توضیح و تفسیر این عبارت ، مرحوم قزوینی در ذیل همان ورق آورده اند :

« یعنی سزای این عمل موکل را ، که بر ایدی قوت ترحم نموده ، چوب را از شقیقه او بیرون کشیده ، هفده چوب بر سرین موکل زدند . »

ماجرا بر این است که : بلا بیت کجی را عده ای از مخالفان منکوقا آن نزد ایدی قوت فرستادند و وی را در ایجاد شورشی علیه منکو تشجیع نمودند . توطنه بر این قرار بود که بر سر مسلمانان هنگام نماز بریزند و آنها را اقتل عام و غارت کنند .

در این توطئه بیلکافتی ، توکمیش بوقا ، ساقون و ایدکاج (از امرای مغول) نیز همداستان شدند. این توطئه توسط غلامی بهنام تکمیش بوقا از ابواب جمعی بیلکافتی لو رفت و منجر به دستگیری همه شد . ایدی قوت را که در دادگاه حاضر کردند تن به اقرار نداد. انواع شکنجه ها را بر او روای داشتند. تا پس از مواجهه با تکمیش و بیلکافتی مجبور به اعتراف گردید .

از مجموع حادثه چنین برمی آید که نه تنها دست بستن و چوب بر شفیقہ نهادن در حق ایدی قوت روای داشته شده است، بلکه چوب را از موقع ازار بر او زده اند نه موکل ، زیرا با توجه به خصلت موکل (پاسبان و مأمور اجرای شکنجه در پایتخت) ، احتمال ترحم از او در حق متهمی خطرناک همچون ایدی قوت که عليه منکوفا آن توطئه می کرده است به هیچ وجه نمی رود. سیاق عبارت به ظاهر موکل را مفعول جمله قرار می دهد ولی منطق خلاف آن را طلب می کند .

از سوی دیگر بعید نیست ، متهم پس از بسته شدن دست هایش ، به جای اعتراف ، خود را به بیهوشی زده باشد و در سزای همین عمل و در جهت تشدید شکنجه ، ابزار دیگر شکنجه یعنی چوب بر شفیقہ نهادن را عملی کرده باشند. البته به دنبال این شکنجه، چند ضربه چوب هم بر سرین وی نواخته اند. در هر صورت احتمال ترحم از مأمور شکنجه بسیار بعید است .

۲- در ذکر احوال کوچلک و توق تخان، پس از ذکر مقدمات ترقی کوچلک، از جمله حوادث روزگار وی ، در ضمن نحوه تسخیر کاشنر می نویسد :

« او وقت ادراک ارتفاعات و حبوبات ، لشکر می فرستاد تا می خوردند و می سوخت . چون سه چهار سال رفع و دخل غلات ازیشان منقطع شد و غلابی تمام پدید آمد و از قحط، اهالی درمانده شدند حکم او را منقاد گشتند بالشکر آنجا رفت و در هر خانه که کدخدایی بود، از لشکر او کسی در آنجا نزول کرد . چنانک تمامت بیکجای و بیک خانه جمع شدند ». ۲

مرحوم قزوینی در پاورقی با اشاره بدین مطلب نوشتند : « مقصود از این

عبارت چیست؟» و علی‌الظاهر مفهوم عبارت بدیشان روشن نشده است. مفهوم مطلب مذکور را این حقیقت تاریخی روشن می‌دارد که: در زمان گذشته اغلب سپاهیان وقتی وارد شهری می‌شدند، کل سپاه به تعداد خانوار موجود تقسیم می‌شد تا در آنجا اسکان گیرند. مثلاً اگر سپاه بالغ بینجهازار تن بود در میان پنجهازار خانواده تقسیم می‌گردید. خوراک و خواب و نظافت و کلیه مخارج دیگر به عهده صاحب‌خانه بود. چیزی شبیه پانسیون امروزی منتهی بدون دریافت وجه. در اینجا نیز سربازان کوچلک در هر خانه‌ای که در آن صاحب‌خانه‌ای بود نزول کرد، بدان شکل که گویی همه لشکر در یک مکان و در یک خانه گرد آمدند. یعنی همه در خانه‌های مردم اسکان گرفتند.

حضور سربازان در هر خانه علاوه بر تأمین معاش، فایده دیگری هم داشت و آن کنترل خانه به خانه منطقه نو گشاده بود. بدین ترتیب اجحاف و سختگیری وسیعتری نیز اعمال می‌شد.

به دنباله همین داستان و در تأیید این نظر آمده است که با ورود مغولان به شهر، کوچلک و اطرافیان او فراری شدند و عبارت «[مغولان] منادی در شهر دادند که هر کس قاعدة خود مهد دارد و برکیش خود رود وجود آن جماعت را رحمتی از رحمات رباني و فیضی از فیضان سجال یزدانی دانستیم و چون کوچلک منهزم شد هر کس که در آن شهر خانه‌ای مسلمانان مقام داشتند در یک لحظه چون سیما بدر خاک ناچیز گشتد».۲

رفتار این چنینی لشکر غالب بر اهالی شهر سابقه‌ای طولانی دارد و هم در کشور ما و هم در دیگر کشورها شواهدی فراوان بر آن می‌توان یافت. این رسم در ایران تا اوخر دوره قاجار وجود داشت و حتی برخی درهای سنگی- که نمونه‌هایی از آن هنوز در قصبه سر درود تبریز باقی است - درجهت جلو گیری از اسب همین نظامیان ساخته می‌شد. آلمانی‌ها نیز در جنگ بین‌الملل در شهرها و روستاهای نو گشوده در خانه‌های مردم اسکان می‌گرفتند.

شاید بتوان نمونه زیر را که از تاریخ زین الاخبار نقل می شود یکی از شواهد قدیمی در این مورد محسوب داشت . گردیزی می نویسد :

«پس عثمان مر امیر بن احمر را به خراسان فرستاد، و او معمور بن سفیان الشکری بفرستاد تا بر قبته زمرو نماز کرد و چندگاه امیر به خراسان بماند ، و سیع گرفتن خانهای مردمان مر لشکری را اورسم آورد و سبب آن بود : امیر بن احمر، بر در مرو فرود آمده بود ، اندر خرگاههای خوپشت‌ها ، سرمای سخت آمد و دهقانان مرو بتوصیه نهاد برو امیر و برسپاهش که از سرما هلاک شوند. پس ایشان را دو خانهای خویش جای دادند. و چون چند روزی برآمد، از آنجه کرده بودند پشمیمان شدند، و قصد کردند که آن سپاهها و امیر را فروگیرند و ...»^۴

۳- مرحوم قزوینی در وجه تسمیه و اختلاف فرائت «غورسانجی» ضمن اشاره به نسخ گوناگون می نویسد :

« ضبط نام این شاهزاده علی التحقیق معلوم نشد . کثوت اختلافات نسخ قدیمه و جدیده از جهانگشای وغیر آن ، چنان که ملاحظه می شود به حدی است که اعتماد از همه آنها برداشته می شود ، ولی دو نفر از قدماهی مورخین که معاصر این شاهزاده بوده اند یعنی نسوی و صاحب طبقات ناصری ، وجه تسمیه ای برای این کلمه ذکر می کنند که برای متبخرین در لغات ترکیه راهی نشان می دهد و شاید از روی این وجه تسمیه بتوانند ضبط حقیقی این کلمه را تعیین نمایند. نسوی گوید: «وكان سبب تسمیته عورسانجی انه ولد يوم وردت البشرة على اللسان بتملك الغور» و در طبقات ناصری می گوید: «ولدت او شبی بود که دیگر روز آن سلطان معزالدین محمد سام طاب ثراه از خوارزم بازگشت در شهرور سنہ احدی و ستمائه ، او را بدان سبب عورشانسی نام کردند یعنی غوری شکن.»^۵

مجموعه سخنان فوق حکایت از آن دارد که تولد رکن الدین با قضیه غورو پیروزی سلطان محمد خوارزمشاه مربوط می باشد و در آن شکی نیست . از میان مجموع انواع ضبط این نام ، می توان ضبط «غورسانجی» را مر حجا و «غورشانسی»

را مسامحتا پذیرفت . البته با دو دلیل غورسانجی دقیقتر است :

نخست این که به تصریح مرحوم قزوینی این هیئت ، صریح یکی از نسخه جهانگشاست که هرچند جدید ولی بالنسبه متقن و مضبوط است^۹ . دوم : در زبان ترکی ، «سانجی» عموماً به درد شکم و در مورد زنان به درد زایمان نیز تعبیر و معنی می شود . حتی امروز نیز رایج اهل زبان آذربایجان است . بنابراین احتمال دارد نام رکن‌الدین «درد زایمان حاصل از ترس غوریان» تلقی گردد . اشاره نسوزی نیز از نظر تاریخی این احتمال را تقویت می کند .

بنا به توضیح همکار ارجمند آقای دکتر حسین آلباری ، پروفسور «ابراهیم قفس اوغلو» معتقد هستند که حکمرانان باگذاشتن نامهایی بر روی فرزندان خویش که یادآور حوادث تاریخی بوده باشد ، می خواسته اند آن حادثه بزرگ را همیشه در خاطر خویش و میان ملت خود جاویدان نگهدارند . کما این که علاء الدین محمد خوارزمشاه درست موقعی که بر دشمن بزرگ خود غوریان خلبه یافت خبر تولد فرزندش را شنید و بلا فاصله فرمان داد نوزاد را «غورسانچی» بنامند.^{۱۰}

نامگذاری تموجین نیز این نظر را تأیید می کند . معروف است که «تولد چنگیز مقارن بود با غلبه قطعی یسوکای (پدر چنگیز) بر قبی سر سخشن «تموجین اوکه» یکی از رؤسای با نفوذ تاتار که بعد از دستگیری اش به فرمان یسوکای نام او به پسرش داده شد .»^{۱۱}

یادداشت‌ها

- ۱- تاریخ جهانگشای ، عطا ملک جوینی ، تصحیح مرحوم فردینی ، ج ۱ ، ص ۳۷ .
- ۲- همان ، ص ۴۹ .
- ۳- همان ، ص ۵۰ .
- ۴- زین الاخبار ، محمد گردبزی ، تصحیح عبدالحسین حبیبی ، انتشارات بنیاد فرهنگ ایران ، ص ۱۰۲ .
- ۵- تاریخ جهانگشای ، ج ۳ ، ص ۲۰۸ .
- ۶- همانجا .

7. Türk Tarihinde Mogollar va Cengiz Meselesi ، (Tarih Dergisi)، Say 8، S. 132+F. Köprülü، Türkiyat Mec.، 1، 251–254.

۸- چنگیزخان مغول ، حسین آلیاری ، نشریه دانشکده ادبیات و علوم انسانی تبریز ،

ص ۲۰ ، ش ۸۵ ، ص ۸۳ . پژوهشکاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

پرتوال جامع علوم انسانی